



اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِهِٖ وَسَلِّمْ
 وَبَارِكْ وَسَلِّمْ

REQUEST TO REMOVE REPRESENTATIVE ROLE IN XPAT SYSTEM

1. Details of Representative / معلومات عن الممثل	
Name / الاسم	
ID Card No / رقم بطاقة الهوية	

2. Details of Employer / مَظْمُونِ دَرْمُوځِي	
Name / سَم	
Registration No / مَخْرُجِي سَمْعِي مَظْمُونِ دَرْمُوځِي	

3. Request / R-111/2023	
Name /	
ID Card No /	
Date /	Signature /

4. Registration by Civil Court / Magistrate Court or Notarization by a Public Notary / سروے کے لئے درج ذیل کے طریقے سے رجسٹریشن /

English	Arabic
This help page serves as a comprehensive reference guide for users requiring assistance with the application form. It offers detailed instructions on completing the form and addresses common issues encountered during the process. Notably, this page does NOT require court registration or notarization and does NOT need to be submitted along with the application.	هذه الصفحة تهدف إلى تقديم دليل شامل للمستخدمين الذين يحتاجون إلى مساعدة في ملء النموذج. توفر التعليمات التفصيلية لإكمال النموذج وتعالج القضايا الشائعة التي تواجهها أثناء العملية. من الجدير بالذكر، أن هذه الصفحة لا تتطلب تسجيلًا في المحكمة أو توثيقًا ولا تحتاج إلى تقديمها مع الطلب.
This form is intended for <u>Individual/Employee representatives</u> who wish to remove their role as a representative for a specific employer within the Xpat system.	هذا النموذج مخصص للممثلين <u>الفردية/ممثلين الموظفين</u> الذين يرغبون في إزالة دورهم كممثلين لموظف محدد داخل النظام Xpat.
All the fields on this form must be filled out. If any field is not applicable, please indicate so accordingly. Eg: Use "Null" or "-" (hyphen) symbol.	يجب ملء جميع الحقول في هذا النموذج. إذا كانت أي حقل غير قابلة للتطبيق، يرجى الإشارة إلى ذلك وفقًا لذلك. على سبيل المثال: استخدم "Null" أو "-" (رأس فاصل) كرمز.
"Employer" in this form refers to the Employer registered in the Xpat system.	في هذا النموذج، يشير "الموظف" إلى الموظف المسجل في النظام Xpat.
If notarization is by a Public Notary, all the requirements mentioned on "Notary Public Rules (Regulation No: 2019/R-1066)" must be fulfilled. These include, but are not limited to the Notary Stamp, Notary Full Name, Public Notary Permit Number, Signature, Date of Signature and any requirement of the aforementioned regulation. The Notarization Certificate, adhering to the aforementioned regulation, must be included with this form.	إذا كان التوثيق يتم من قبل كاتب عدل عام، يجب تلبية جميع المتطلبات المذكورة في "قواعد كاتب العدل العام (لائحة رقم: 2019/R-1066)". تشمل هذه المتطلبات، ولكنها ليست مقتصرة على: ختم كاتب العدل، الاسم الكامل لكاتب العدل، رقم ترخيص كاتب العدل، التوقيع، تاريخ التوقيع، وأي متطلبات أخرى من اللائحة المذكورة أعلاه. يجب تضمين شهادة التوثيق، التي تتوافق مع اللائحة المذكورة أعلاه، مع هذا النموذج.
If registered in Civil/Magistrate Court, the Court stamp, Name and designation of signatory and date are required.	إذا تم التسجيل في المحكمة المدنية/محكمة القضاة، فسيكون مطلوبًا ختم المحكمة، اسم الموقع وتعيينه، وتاريخ التوقيع.